

ΔΕΛΤΙΟΝ

ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΣΠΗΛΑΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ

ΕΤΟΣ 1974 — ΤΟΜΟΣ XII ΤΕΥΧΟΣ 5

BULLETIN

DE LA SOCIÉTÉ SPÉLÉOLOGIQUE DE GRÈCE

ΑΝΝÉE 1974 — ΤΟΜΕ XII FASC. No 5

Τὸ παρὸν Δελτίον, τριμηνιαίας ἐκδόσεως, ἔκτυποῦται εἰς 800 ἀντίτυπα καὶ κυκλοφορεῖ ΔΩΡΕΑΝ μεταξὺ τῶν μελῶν τῆς Ἐταιρίας ἢ τιμωμένων προσώπων ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ δὲ μετ' ἐκδόσεων ἐπιστημονικῶν ἢ ἄλλων σχετικῶν Ὀργανώσεων Ἑλλάδος καὶ Ἕξωτερικοῦ.

ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ Ε.Σ.Ε. ΕΤΟΥΣ 1974

Κατόπιν ὀποφάσεως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ δυγάμει: τοῦ ἡρθρου 35 τοῦ Καταστατικοῦ τῆς Ἐταιρίας ἐκλήθησαν τὰ μέλη αὐτῆς εἰς τακτικὴν Γενικὴν Συγέλευσιν πραγματοποιηθεῖσαν εἰς τὰ ἐν Ἀθήναις ἐντευκτήρια αὐτῆς τὴν 1ην Φεβρουαρίου 1974.

ΘΕΜΑΤΑ ΗΜΕΡΗΣΙΑΣ ΔΙΑΤΑΞΕΩΣ

1ον Απολογισμὸς Διοικητικός τοῦ Δ. Σ. κατὰ τὸ ληξιαν ἔτος.

2ον Ἀνακοινώσεις ἐπὶ τῆς Σπηλαιολογικῆς Δραστηριότητος.

Κατ' ἀρχὴν ἡ πρόεδρος τοῦ Δ.Σ. κ. Ἀννα Πετροχείλου ἀπηρύθμησε χαιρετισμὸν εἰς τὰ μέλη τῆς Ε.Σ.Ε καὶ ἀγέπτυξε ἐν δλίγοις τὸν σκοπὸν τῆς Γενικῆς Συγέλευσεως.

Ἄκολούθως ἔδωσε τὸν λόγον εἰς τὸν Γ. Γραμματέα τοῦ Δ.Σ. κ. Ι. Ἰωάννου, ὃ διποίος ἔξέθεσε τὰ πεπραγμένα εἰπὼν τὰ ἔξῆς:

— 125 —

Κυρίες, Δεσποινίδες καλ Κύριοι,

Κατά τό 1973 τό Δ.Σ. ἐπραγματοποίησε 12 συγεδριάσεις κατά τάς ὅποιας ἡ σχολή μὲ σωρείαν θεμάτων ἀφορώντων τὴν καθ' ἄπαντας τοὺς τομεῖς δραστηριότητα τῆς Εταιρίας.

Τὰ γραφεῖα μας ἐλειτούργησαν κατά τό μᾶλλον ἡ ἡττον ὁμαλῶς διὰ τῆς παρουσίας ἐκ περιτροπῆς μελῶν τοῦ Δ.Σ. Παρ' ὅλα ταῦτα ὁ τρόπος λειτουργίας τῶν γραφείων δὲν κρίνεται ἵνανοποιητικός, ἀλλὰ πιστεύουμε, ὅτι εἰς τό ἔγγυς μέλλον θὰ δυνάμεθα νὰ δργαγωθοῦμε καὶ προσλάδουμε ὑπάλληλον, τοῦ ὅποιου ἡ παρουσία θεωρεῖται πλέον ἐπιδειχνιένη διὰ τὴν ὀρτιωτέραν λειτουργίαν τῶν γραφείων, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν διεκπεραίωσιν τεχνικῆς φύσεως ἐργασιῶν πού τὸ δάρος των ἔχουν ἀναλάδει πρόσωπα τοῦ Δ.Σ.

Αἱ ἐπαραί μελῶν τοῦ Δ.Σ. μετὰ Ὑπουργείων καὶ ΕΟΤ ὑπῆρξαν διπολύτως ἵνανοποιητικαὶ μὲ ἀποτέλεσμα τὴν ἐπιχορήγησιν ἀριθμοῦ σπηλαίων πρὸς ἔρευναν διὰ τό 1974, ἐπὶ ἀποδόσει λογαριασμοῦ. Μ' αὐτὸν τὸν τρόπον πιστεύουμε ὅτι θὰ δραστηριοποιηθοῦν τὰ μέλη μας.

Τὸ Κράτος ὑπολογίζει πολὺ εἰς τὴν τουριστικήν σπηλαιολογίαν — ως πιστεύεται — καὶ χυρίως διότι αὕτη προσφέρεται διὰ χειμερινὸν τουρισμό.

Ἐπραγματοποιήθησαν δύο συγκεντρώσεις τύπου. Εἰς τὴν πρώτην παρουσιάσθηκε τὸ ἔργον τῆς Εταιρίας πού ἔτυχε μεγάλης δημιουργίης εἰς τὸν ἥμιερήσιον καὶ περιοδικὸν τύπον. Εἰς τὴν δευτέραν συγκέντρωσιν διαμαρτυρηθήκαμε διὰ τὴν καταστροφὴν σημαντικοῦ σπηλαίου, μεγάλης ἐπιστημονικῆς ἀξίας ἀπὸ ἐταιρείας τσιμέντων εἰς τὰ Μέθανα. Εδχαριστοῦμε τὸν Τύπο διὰ τὴν δημοσότητα πού δόθηκε εἰς ὅλα τὰ σπηλαιολογικὰ θέματα. Ἀκόμη ἡ τηλεόρασις καὶ τὸ ραδιόφωνο ἐτόνισαν τὴν σημασία τῆς σπηλαιολογίας, ἀφιερώθηκαν δὲ εἰδικαὶ ἐκπομπαὶ εἰς τὰς δημοσιές διηλήσαν ἡ κ. Λ. Πετροχείλου καὶ δ. κ. Ι. Ιωάννου.

Κατὰ τοὺς μήνας Μάρτιον — Μάιον ἐπραγματοποιήθη τὸ διον κατὰ σειρὰν Σπηλαιολογικὸν Σεμινάριον, ποὺ δργαγώνει ἡ Ε.Σ.Ε. εἰς τὰ γραφεῖα τῆς κατ' ἔτος. Οι παρακολουθήσαντες ἦσαν 50 περίπου. Ἐδιδάχθησαν μαθήματα σχετικὰ μὲ τὴν ἔρευναν καὶ μελέτην τῶν σπηλαίων.

Τὸν Ἀπρίλιο σὲ ἐπίσημη ἐκδήλωσι καὶ παρουσία τοῦ Ὑπουργοῦ Πολιτισμοῦ καὶ Ἐπιστημῶν κ. Παναγιωτάκη, παρουσιάσθηκε δ πρότος Σπηλαιολογικὸς Ὁδηγὸς τῆς Ελλάδος σὲ ἔκδοσι τῆς ΒΡ Ελλάδος. Ο Ὁδηγὸς εἶγαι ἐργασία τοῦ κ. Ιωάννη Ιωάννου.

ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΗΡΙΑ ΠΡΟΤΟΜΗΣ ΙΩΑΝΝΟΥ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

Πρωτοβουλία τῆς Κοινότητος Περάματος Ιωαννίνων, ἐτοποθετήθη ἐντὸς τοῦ Σπηλαίου Περάματος, ἡ προτομὴ τοῦ Γεωλόγου - Σπηλαιολόγου καὶ ἔξερευνητοῦ τοῦ Σπηλαίου Περάματος ἀειμνήστου Ιωάννου Πετροχείλου, ἐκ τῶν ἰδρυτῶν καὶ Πρώτου Προέδρου τῆς Ἑλληνικῆς Σπηλαιολογικῆς Εταιρίας εἰς ἔνθετην εύγυμοσύνης.

Τὰ ἀποκαλυπτήρια ἔγιναν τὴν 8ην Ιουλίου.

Μεγάλη ἐπιτυχία ἔσημείωσε τὸ τούτο μετὰ κοθίματος θαυμάτωπιττας εἰς τὸ ξενοδοχεῖον Κίνγκς Πλάτας ὅπου παρευρέθηκαν 355 ἀτομα. Ἐπραγματοποιήθη κατὰ τὴν ἐκδήλωσιν ταύτην προσολὴ ἐγχρώμων διαφανειῶν ἀπὸ σπήλαια ποὺ ἐρευνήθηκαν τὸ 1972.

Σημειώνεται ὅτι ὁ Σύμβουλος τῆς Ε.Σ.Ε. κ. Γεώργιος Γραφιός - Νίδας συγέχεε: τὴν δργάνωσι: τοῦ σπηλαιολογικοῦ ἀρχείου καὶ ὅτι δρίσκεται εἰς τὸ τέλος τῆς ἡ ἐργασία ταξιγομήσεως τῶν σπηλαιῶν μὲν χαρακτηρισμὸν γιὰ τὰ λίσαιτερα θέματα δίξια νὰ τύχουν μελέτης, δηλαδὴ σπήλαια λατρευτικά, χριστιανικῆς θρησκείας καὶ ἀγιάσματα, μυθολογικά, νυμφαῖα, πάνεια, μιντεῖα, παλαιογεωγικά, διο - σπηλαιολογικά, γεωγραφικά, θυντολογικά, καταφύγια, θεραπευτήρια, πλουτοπαραγωγικά, ἄλινα, καταικλαῖ. Μὲ κατὸν τὸν τρόπο ὑπάρχουν εἰς τὴν διάθεσι: παντὸς ἐρευνητοῦ ἴκανοποιητικὰ στοιχεῖα, διὰ μελέτας εἰς κλάδους ποὺ σι περισσότεροι εἶναι παρθένοι ἐρεύνης.

Ἐπίσης πραγματοποιεῖται καὶ ἡ ἐργασία τῆς ταξιγομήσεως τῶν σπηλαιῶν κατὰ μέγεθος καὶ δάθος, ἐργασία ποὺ γίνεται διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὴν Ελλάδα.

Ὀργανώθηκαν ἐκδρομαὶ καὶ ξεναγήσεις τόσο ὑπὸ τῆς Ε.Σ.Ε. δυο καὶ ἀπὸ φυσιολατρικὰ σωματεῖα ὅπου ὥμιλησαν τὰ μέλη: κ. Α. Πετροχείλου καὶ κ. Ι. Τιανίγου.

Διαλέξεις καὶ προσολαὶ φίλμ καὶ ἐγχρώμων διαφανειῶν τόσον εἰς τὰ ἐντευκτήριά μας, δυο καὶ εἰς ἄλλας αἰθουσας πραγματοποίησαν τὰ μέλη μας: ἡ κ. Α. Πετροχείλου, δ. κ. Γ. Μαρίνος, δ. κ. Θ. Σκούρας, δ. κ. Σ. Μουστάκας, δ. κ. Λ. Κωνσταντινίδης, δ. κ. Π. Κοτρώφ καὶ δ. κ. Ι. Τιανίγου.

Τὸ «Δελτίον» μας κυκλοφόρησε μὲ σπηλαιολογικὰς ἐργασίας καὶ εἰδήσεις.

Κατὰ τὸ τέλος τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1973 κλιμάκιον τῆς Διοικήσεως μετέβη εἰς Ευλόγιαστρον καὶ ἀπένειμε τὰ ἐγκριθέντα χρηματικὰ δραδεῖα ὑπὲρ ἀριστευσάγτων μαθητῶν τόσο τοῦ Γυμνασίου, δυο καὶ τῶν δύο Δημοτικῶν Σχολείων τῆς πόλεως. Τὰ δραδεῖα προέρχονται ἀπὸ δωρεάν μέλους μας.

ΕΞΕΡΕΥΝΗΣΕΙΣ

Ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν τῆς κ. "Αγνας Πετροχείλου:

1. Βαραθρῶδες Σπήλαιον Κροκεῶν. Τριώροφον μὲ πλουσιώτατον καὶ ὡραιότατον διάκοσμον. Συμμετεῖχον τὰ μέλη κ. Γερ. Δηλαρᾶς καὶ Δις Άν. Μπέργκιν.

2. Ἀλυκόπετρα Βόλου. Βαραθρῶδες σπήλαιον. Κατακόρυφοι δάθος 26 μ. Εἰς τὸ διαθύτερο σημεῖον του ἐπὶ δγκολίθων δρέθηκε λεπτότατο γιαδιγό δοχεῖο σπασμένο καὶ ἀνθρώπινον δστοῦν.

3. Αιγαίοσπήλαιον Νησιοῦ Ιωαννίνων. Ἐχει μῆκος 45 μ., μέτριον διάκοσμον δύηλας δροφάς. Τὸ δάπεδό του καλύπτεται ἀπὸ νερά δάθους ἔως 3 μ., τὰ ὅποια ἔχουν διοχετευθεῖ ἀπὸ τὴν λίμνη Παμβώτιδα. Συμμετεῖχον Α. Μπέργκιν, Π. Βαρδακᾶς.

Τύπο τήγαν ρηχηγίαν τοῦ κ. Ἰωάννη Ιωάννου:

1. Σπήλαιον Σωτῆρος Ψυχικοῦ Ἀττικῆς. "Ενα ἀπὸ τὰ ἑντυπωσιακότερα σπήλαια ἀπὸ τὰ 450 ποὺ διαβέται ἡ Ἀττικὴ. "Έχει δύο μεγάλους θαλάμους μὲ πλούσιο σταλαχτικὸ διάκοσμο. Εἶναι μέσα εἰς τὸν χῶρο ποὺ θὰ ἀνεγερθῇ ὁ γαός τοῦ Σωτῆρος, τὸ Τάμα. Σύντοιχα θ' ἀρχίσουν τὰ ἔργα τουριστικῆς ἀξιοποιήσεως σύμφωνα μὲ τὴν μελέτη ἐσωτερικῆς του διευθετήσεως ἀπὸ τὸν μελετητὴ του κ. Ἰωάννη Ιωάννου. "Ελαδον μέρος ἐκ περιφροῦ 25 μέτρη τῆς Ε.Σ.Ε.

2. Τὸ σπήλαιον - λατομεῖον μαρμάρου εἰς τὸ Μαράθι τῆς Πάρου. Η τουριστικὴ ἀξία τοῦ σπηλαίου αὐτοῦ εἶναι ἀνυπόλγιτη, διότι παρουσιάζει παγκόσμιο ἐγδιαφέρον. Εἶναι δυνατὸν γὰρ καταστῆ τουριστικὸς μαργαρίτης γιὰ τὶς Κυκλαδες. Μεγάλες στοὺς ἑγώνους φυσικές κοιλότητες καὶ ὑπάρχουν ἐκεῖ οἱ ἐγκαταστάσεις, ποὺ μᾶς φανερώνουν τὸν τρόπο ποὺ λατόμευαν οἱ ἀρχαῖοι τὸ περίφημο λευκὸ Πάριο μάρμαρο. "Ελαδον μέρος αἱ Γ. Ἰωάννου, N. Μουστάκα καὶ N. Κρούκλικοφ.

3. Σπήλαιο Τρύπα Καλιούρας καὶ Τρύπα Γκορτσά εἰς τὸ χωρὶς Ἀετοράχη Ἐλασσόνης. Εἶναι δύο μικρὰ σπήλαια μὲ σπηλαιολογικὸ ἐγδιαφέρον.

4. Σπήλαιο - ἐκκλησία. "Αγίοι Ταξιάρχες καὶ σπήλαιο - ἐκκλησία Ἀγία Ἀνάληψις εἰς τὸ Πύθιο Ἐλασσόνης. Καὶ τὰ δύο εἶγκι σπουδαῖα μνημεῖα τῆς χριστιανικῆς λατρείας μέσα σὲ σπήλαιο. Διαθέτουν ἀξιόλογες τοιχογραφίες. "Ελαδον μέρος, ὅπως καὶ στὰ δύο προηγούμενα σπήλαια, οἱ κ.κ. Δημ. Λιάγκος, Γ. Μιχρὸς καὶ Λ. Χατζηλαζαρίδης.

5) Βάραθρο εἰς τὸν χῶρο ἀνεγέρσεως γαοῦ τοῦ Σωτῆρος, Τάματος. Τὸ δάραθρο ἔχει κατακόρυφο κατάβασι 40 μ. Διαθέτει 2 μικροὺς θαλάμους καὶ πλούσιο διάκοσμο. Η ἔρευνά του δὲν ὀλοκληρώθηκε εἰσέτι. "Ελαδον μέρος: δ. κ. Δ. Λιάγκος, δ. δις Γ. Ιωάννου, δ. κ. Λ. Χατζηλαζαρίδης καὶ δ. κ. Ἀνδρ. Καπλανίδης.

6) Σπήλαιο Στεγοῦ Μεθάνιου. Δυστυχῶς η ἔρευνα ἀπέδειξε τὴν καταστροφὴ τοῦ σπηλαίου ἀπὸ ἐταρεία ταιμέντων. Τὸ σπήλαιο ἦταν σημαντικό, διότι έταν ἔλαθε χώραν ἡ μεγάλη ἔκρηξις τοῦ ἡφαιστείου τῶν Μεθάνων περίπου τὸ 250 π.Χ. (277—240 π.Χ. πιστεύεται). Ἠταν μὲ πλήρη τὸν διάκοσμο καὶ ὑπέστη τὸ δάπεδό του καθίζησε ὡς δ ἐκατοστά. "Ελαδον μέρος δ. κ. Α. Χατζηλαζαρίδης.

7) Ἐρευνα διὰ τὸ περίφημο Διαβολογέφυρο τοῦ Δαμιλᾶ, κοντά εἰς τὴν ἀρχαῖα Τροιζηγία. Διαπιστώθηκε ὅτι τὸ φημισμένο ὡς φυσικὸ γεφύρι εἶναι τεχνητό, ἀλλὰ σὲ μία ἀπόστασι 30 μ. ἀπὸ αὐτὸν ὑπάρχει δεύτερο γεφύρι ποὺ δύσκολα διακρίνεται καὶ τὸ διποῖον εἶναι φυσικό. "Ελαδον μέρος δ. κ. Α. Χατζηλαζαρίδης.

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑΙ ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ

Τύπο τὴγαν ρηχηγίαν τοῦ καθηγγιτοῦ τῆς παλαιοντολογίας τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν κ. Νικολάου Συμεωνίδη, Συμβούλου μας, συνεχίσθηκαν αἱ παλαιοντολογίαι ἀνασκαφαὶ εἰς σπήλαιον τῆς γῆσου Τήλου μὲ μοναδικὴν ἐπιτυχίαν καὶ ἀπόδοσιν μέχρι σήμερα 9.000 τμημάτων δεστῶν, τὰ δροῖα ταξιγωμοῦνται καὶ μελετῶν-

ται. Αἱ ἀνασκαφαὶ εἰς τὸ ἀγωτέρῳ σπῆλαιο θὲ, συνεχεῖσθοῦν ἐπὶ σειρὰν ἑταῖρον.

Ἡ Ἑλληνικὴ Σπηλαιολογικὴ Ἐταιρία ὥργάνωσε Ἑλληνογαλλικὴν Συνεργασίαν Σπηλαιολογικοῦ Περιεχομένου εἰς τὴν Πελοπόννησον. Ἀπὸ Γαλλικῆς πλευρᾶς Ἐλαχού μέρος 8 Γάλλοι τοῦ Σπηλαιολογικοῦ Τμήματος τοῦ Πανεπιστημίου τῆς TOURS.

1η Φάσις: Ἐπίσκεψις τῶν καρστικῶν πηγῶν Κιθερίου Λεωνιδίου, ὅπο τὴν διεύθυνσιν τοῦ Ὑδρογεωλόγου τοῦ ΕΘΙΓΜΕ καὶ Ἀντιπροέδρου τῆς ΕΣΕ κ. Δ. Χαραλάμπους. Προγράφθη ἐκ μέρους του, κατατεπισημὸς τῶν Γάλλων εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς ΕΣΕ.

2η Φάσις: Ἐξερευνήσεις Σπηλαίων ὅπο τὴν διεύθυνσιν τῆς Κας Ἀννας Πετροχείλου, Προέδρου τῆς ΕΣΕ.

1ον ΣΠΗΛΑΙΟΝ ΜΟΝΗΣ ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΣΥΝΤΖΑΣ ΛΕΩΝΙΔΙΟΥ

Ἡ πρεσπέλασίς του ἀπήγησε ἀναρρίχησιν ἐως τὴν εἰσοδόν του. Ἐπετένθη μὲν συρματόσκαλαν καὶ σχοινιά.

Εἶναι μεγάλο μὲ δύο ὁρόφους καὶ πλουσιώτατο διάκοσμο. Ὑπάρχουν θραύσματα πηγῶν ἀγγείων καὶ ἐν δλόκηρην καλυμμένον καὶ κολλημένον πάγον σὲ ὅγκωδη σταλαγμίτη μὲ σταλακτικὴν βλῆτην.

Ἡ πρόσδασις πρὸς τὸν δεύτερον ὄροφον πραγματοποιεῖται διὰ διαράθρου μὲ ἀπότομον δάθος 7 μ. Ἐκεῖ ὑπάχουν παλαιοὶ ἀγνθρώπινοι σκελετοί, ἀγνώστου ἡλικίας πρὸς τὸ παρόν. Πιστεύεται ὅτι πρόκειται περὶ τοῦ χαμένου σπηλαίου τοῦ Διονύσου (Παυσανίας). Ἀπὸ Ἑλληνικῆς πλευρᾶς Ἐλαχού μέρος: Α. Πετροχείλου, ΙΙ. Βαριδακᾶς. Ἡ μελέτη τοῦ σπηλαίου καθίντις καὶ ἡ μελέτη τουριστικῆς διευθετήσεως καὶ ἔξιοποιήσεώς του ἀνετέθη εἰς τὸν κ. Ἰωάννην Ἰωάννου.

2ον ΣΠΗΛΑΙΟΝ ΚΑΤΑΒΟΘΡΑ ΝΕΣΤΑΝΗΣ ΤΡΙΠΟΛΕΩΣ

Κατὰ τὴν ἐποχὴν τῶν δροσοπτήσεων δέχεται μεγάλες ποσότητες νερῶν διαλλήρου τῆς περιοχῆς. Τό καλοκαίρι εἶναι ξηρά. Ἡ εἰσοδός της εἶναι μεγάλων διαστάσεων κλεισμένη μὲ σιδηρὰ κιγκλιδώματα, γιὰ γὰρ ἐμποδίζουν τὴν εἰσχώρηση κλαδιῶν, αὐλαριῶν, φερτῶν ὑλικῶν, ποὺ θὰ ἔφραζαν τὸν σίφωνα, ποὺ δρίσκεται σὲ μῆκος 200 μ. Ἐχει ὑψηλές ὁροφές καὶ σταλακτικὸ διάκοσμο. Μετὰ τὴν εἰσοδον, πρὸς τὰ δεξιά, ὑπάρχει καὶ ἀλλη κιγκλιδωτὴ πόρτα, γιὰ τὸν ἴδιο σκοπό, διὰ τῆς δούλιας διοχετεύονται νερὰ πρὸς δευτερεύουσαν καταβόθραν. Ἐλαχού μέρος ἀπὸ Ἑλληνικῆς πλευρᾶς ἡ κ. Ἀννα Πετροχείλου.

3ον ΒΑΡΑΘΡΟΝ ΠΡΟΦ. ΗΛΙΑ ΛΕΩΝΙΔΙΟΥ

Εἰς 3ψος 200 μ. ἀπὸ τὸ Λεωνίδιον πάνω ἀπὸ τὸ ἔξωκλήσι τοῦ Προφ. Ἡλία δρίσκεται τὸ δάθρον.

Εἰς κατακόρυφο δάθος τριῶν μέτρων διαγοίγεται μεγάλος θάλαμος μὲ σταλακτικὸ καὶ σταλαγμίτικὸ διάκοσμο.

Είς δύο σημεῖα τοῦ θαλάμου διανοίγονται 2 θάραθρα. Τὸ δεξιὸν ἔχει κατακόρυφο δάθος 92 μ. Τὸ αριστερό 208 μ. κατακόρυφον.

Στὸ δευτέρῳ σημεῖον του ἔχει μαρμίτες γιγάντων μὲ νερά. Θεωρεῖται δέδαιον ὅτι ὑπάρχει καὶ ὁριζόντιον κοίλωμα ύπογείου ποταμοῦ, ἢ συσσώρευσις διμῶς μεγάλων ποσοτήτων λίθων ἐμποδίζουν τὴν διαπίστωσιν ἐπὶ τοῦ παρόντος.

Πιστεύεται ὅτι ἔχει σχέσιν μὲ τὴν πηγὴν τῆς ἀκτῆς τοῦ Λεωνιδίου. Ἔπισταμένη μελέτη μὲ ρίψιν φλοιορεσατήνης κατὰ τὴν ἐποχὴν τῶν ὄροχοπτώσεων θὰ δώσῃ λύσιν. Θεωρεῖται ὡς τὸ δευτέρον, εἰς κατακόρυφον δάθος, Ἐλληνικὸν θάραθρον γνωστὸν μέχρι σήμερον. Τὸ μέχρι σήμερον γνωστὸν ἦτο τὸ Ἀγκάθι: — Χαλκιοπούλων Ἀμφιλοχίας δάθους 187 μ. Ἐλαδον μέρος ἀπὸ Ἐλληνικῆς πλευρᾶς: "Αγνα Πετροχείλου, Δ. Λιάγκος, Γ. Δηλαράς, Η Βαμβακάς, Δ. Ἀλιφέρης καὶ αἱ δίδες Γ. Ιωάννου, Α. Μπέργκιν.

Μέχρι τὸ δευτέρον σημεῖον κατέβηκαν μὲ συρματόσκαλα οἱ κ.κ. JEAN MARK RELIN καὶ Ἰωάννης Ιωάννου, ὁ δόποιος καὶ θὰ μελετήσῃ τὸ θάραθρον.

4ον ΒΑΡΑΘΡΩΔΕΣ ΣΠΗΛΑΙΟΝ «ΤΡΥΠΑ ΓΙΩΡΓΑΙΝΑΣ» ΚΡΟΚΕΩΝ ΛΑΚΩΝΙΑΣ

Ωλοκληρώθη ἡ έρευνα τοῦ βου θαράθρου τοῦ σπηλαίου δάθους 15 μ. Ἐλαδον μέρος ἀπὸ Ἐλληνικῆς πλευρᾶς: Α. Πετροχείλου, Ν. Μουστάκα.

5ον ΒΑΡΑΘΡΟΝ «ΚΟΥΦΟΣΠΗΛΟ» ΚΡΟΚΕΩΝ

Κατακόρυφον δάθος 22 μ. Ἐχει δύο στόμια, σταλακτικὸς διάκοσιμος, πολλὲς πέτρες, ποὺ ἐμποδίζουν τὴν περατέρω πρόσβασιν. Ἐλαδον μέρος ἀπὸ Ἐλληνικῆς πλευρᾶς: Α. Πετροχείλου, Νίτσα Μουστάκα.

6ον ΒΑΡΑΘΡΟΝ «ΠΟΥΛΙΟΥ ΤΡΥΠΑ» ΚΑΣΤΡΙΩΝ ΚΑΛΑΒΡΥΤΩΝ
Κατακόρυφον δάθος 26 μ. χωρὶς συνέχειαν, σταλακτικὸς διάκοσιμος στοὺς τοίχους.

Ἐφηριμδοθῇ νέος τρόπος καταβάσεως χωρὶς σκάλα, μόνο μὲ σχοινί καὶ μετάλλιγο φρένο. Ή ἀνάδασις ἔγινε μὲ συρματόσκαλα.

Ἐλαδον μέρος ἀπὸ Ἐλληνικῆς πλευρᾶς: Α. Πετροχείλου. Εἰς τὸ θάραθρον κατέβηκαν αἱ δίδες GENEVIEVE RELIN καὶ BRIGITE MOTROT καὶ ὁ κ. Ιωάννης Ιωάννου.

3η ΦΑΣΙΣ ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΣΠΗΛΑΙΩΝ

1οι ΥΠΟΓΕΙΟΙ ΠΟΤΑΜΟΣ ΓΑΥΦΛΑΔΑ ΔΥΡΟΥ ΛΑΚΩΝΙΑΣ

Ἐπίσκεψις μὲ ἐλαστικές θάρκες ὃλου τοῦ ἐξηρευνημένου τμήματος τοῦ σπηλαίου μήκους διαδρόμων 3.100 μ. Ἡ κατάπληξις τῶν Γάλλων ἀπερίγραπτη. Ἀπὸ Ἐλληνικῆς πλευρᾶς: "Αγνα Πετροχείλου, Νίτσα Μουστάκα.

ΣΟΥ «ΣΠΗΛΑΙΟΝ ΛΙΜΝΩΝ» ΚΑΣΤΡΙΩΝ ΚΑΛΑΒΡΥΤΩΝ

Έπίσκεψις δέλοντάρχου τοῦ σπηλαίου μήκους 2.000 μ. Έχει 13 κλιμακωτές λίμνες εἰς μήκος 500 μ. ποὺ ἀρχίζουν 300 μ. μετὰ τὴν εἰσόδου. Θαυμάσιος σταλακτιτικὸς διάκοσιος, ύψηλὲς δροφὲς ποὺ φθάνουν ὡς 30 μ. ὑψος, προκαλοῦν δέος καὶ θυμιασιμόν. Η ἐπίσκεψις διήρκεσε 15 δρες. Ἔλαχον μέρος ἀπὸ Ἑλληνικῆς πλευρᾶς Α. Πετροχεῖλου. Ἐλλείψει ἀρκετῶν λέμβων ἐπροχώρησαν ἕως τὸ τέλος 6 Γάλλοι καὶ δ. κ. Ἰωάνν. Ἰωάννου.

ΓΕΝΙΚΑ.— ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΓΑΛΛΩΝ ΣΥΝΑΔΕΛΦΩΝ

Κατενθουσιασμένοι διὰ τὴν Ἑλληνικὴν φιλοξενίαν, διὰ τὴν Ἑλληνικὴν φύσιν, διὰ τὸ θωμάσιον κλέιστον καὶ πρὸ παντὸς διὰ τὰ ὠραιότατα σπήλαια τῆς Ἑλλάδος.

Ἡ Ἑλληνο-Γαλλικὴ συνεργασία μᾶς ἀπέδειξε ὅτι ἡ ΕΣΕ χρειάζεται νέου τύπου ὄλικο διὰ τίς ἔρευνες κυρίως εἰς τὰ δάραθρα. Εἶναι ἀπαραίτητο γὰρ ἔφοδιασθῆ μὲν γέοντας ὄλικὸν ποὺδὲν εἶναι προσιτὸ ἀπὸ σίκουροικῆς πλευρᾶς. Σημειώνουμε ὅτι οἱ Γάλλοι ἔρχονται καὶ ἐφέτος εἰς τὴν Ἑλλάδαν νὰ ἔξερευνήσουν μαζὶ μὲ τὰ μέλη μας δάραθρα εἰς τὴν Κρήτην. Πιστεύομε ὅτι πολλὰ μέλη θὰ θελήσουν γὰρ πλαισώσουν τὴν Γαλλικὴν διμάδα.

Κατὰ τὸν Αὔγουστον Ὀλλανδοί καὶ Γιουγκοσλάβοι: διοσπηλαιολόγοι ἐμελέτησαν τὴν πανίδια τῶν σπηλαίων τῶν νομῶν Πέλλης, Κοζάνης καὶ Καστοριᾶς, ἐν συνεργασίᾳ μὲ τὴν ΕΣΕ. Ἀπὸ Ἑλληνικῆς πλευρᾶς συμμετεῖχε δ. κ. Ἀνδρέας Θεολόγου. Τὸ ἐδιαφέρον διὰ τὴν πανίδια τῶν Ἑλληνικῶν σπηλαίων εἶναι παγκόσμιον, πολλὰ δὲ σπηλαιόδια ἔντοια ἀνακαλύπτονται διὰ πρώτη φορὰ καὶ δίδεται εἰς αὐτά, τιμῆς ἔνεκεν, τὸ δόγμα Ἑλλήνων σπηλαιολόγων.

Καθηγηταὶ τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Ρώμης μὲ ἐπικεφαλῆς τὸ γνωστὸ καθηγητὴ κ. Μπερτολάνι ἥρθαν καὶ ἐφέτος κατὰ τοὺς θερινοὺς μήνας στὴν Ἑλλάδα γιὰ νὰ μελετήσουν τὰ σπήλαια τῆς περιοχῆς Κωπαΐδης. Τὰ ἐπὶ σειράν ἐτῶν σπήλαια ποὺ μελετοῦν παρουσιάζουν μεγάλο ἐπιστημονικόν ἐνδιαφέρον. Ἀπὸ Ἑλληνικῆς πλευρᾶς συνεργάσθηκαν μὲ τοὺς Ἰταλούς οἱ κ. κ. Δ. Χαραλάμπους καὶ Κ. Γρίβας, Γεωλόγοι. Ὁ πρῶτος ἀντιπρόεδρος τῆς ΕΣΕ, δὲ δεύτερος μέλος αὐτῆς.

Κλιμάκιο τοῦ Πανεπιστημίου Πατρῶν τὸν Ὀκτώβριο συνέλεξε πρὸς μελέτην νυχτερίδες ἀπὸ σπήλαια τῶν νομῶν Κοζάνης, Καστοριᾶς καὶ Λαρίσης. Ἀπὸ τὸ Πανεπιστήμιο Πατρῶν ἐπικεφαλῆς ἦταν ἡ δισ. Ἰωάννα Ἡλιοπούλου καὶ ἀπὸ τὴν ΕΣΕ ἡ δισ. Κατερίνα Νικολακάκη καὶ δ. κ. Λάζαρος Χατζηλαζαρίδης, ἀπαντες μέλη, μας.

Μετ' εὐχαριστήσεως ἡ Ἐταιρία διαπιστώνει ὅτι τὰ νέα μέλη της, δ. κ. Θ. Κιτσέλης καὶ δ. κ. Λ. Χατζηλαζαρίδης, προσέφεραν στοιχεῖα διὰ τὰ σπήλαια: Λιοντάρι, Υμηττοῦ, Κριονερίου Καθάλας καὶ δαράθρου Ὀρχομενοῦ.

ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΠΗΛΑΙΟΛΟΓΙΚΟΝ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΕΙΣ ΤΣΕΧΟΣΛΟΒΑΚΙΑΝ
ἀπό 30.8 — 18.9.73

"Ελαδον μέρος 602 ατομα ("Ελληνες 6, μέλη ΕΣΕ 5)
Ἐπίσημος ἐγκριτήριος εἰς τὸ θέατρον OUDRICH STIBOR

Παρόντων τῶν ἀρχῶν τοῦ τόπου καὶ τῶν δργανωτῶν τοῦ Διεθνοῦ Σπηλαιολογικοῦ Συνεδρίου μετὰ τούς ἔχφωνηθέντας λόγους, ἔγινε ἡ ἀπονομὴ χρυσῶν μεταλλίων εἰς τοὺς διαπρέψαντας εἰς τὴν Σπηλαιολογίαν. Μεταξὺ αὐτῶν ἐπιμήθη διὰ χρυσοῦ μεταλλίου καὶ ἡ ἐκπρόσωπος τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Ἑλληνικῆς Σπηλαιολογικῆς Έταιρίας, ἡ Πρόεδρός της Κα "Αννα Πετροχείλου.

Κατὰ τὸ ἀποχαιρετιστήριον δεῖπνον ἀπενειήθησαν τὰ ὄραδεῖα τῶν διακριθεισῶν ταῖναι καὶ προθηκῶν. Μεταξὺ αὐτῶν ἔστραβεύθη καὶ ἡ Ἑλληνικὴ προθηκὴ μὲν περιεχόμενον: Βιβλία, φωτογραφίαι, χάρται καὶ τρίπτυχα τῶν σπηλαίων Γλυφάδα — Ἀλεπότρυπα Δυροῦ, Περάματος Ἰωαννίνων Ἀννας Πετροχείλου.

Τὸ διδύλιο Κουτάκι: Παιανίας Ἀττικῆς καὶ ὁ πρῶτος Σπηλαιολογικὸς Ὅδηγὸς τῆς Ἑλλάδος τοῦ κ. Ἰωάννη Ἰωάννου.

Εἰς τὰς 8.9 διλόκηρος ἡ ἡμέρα διετέθη διὰ τὰς ἀγακοινώσεις ποὺ διόροῦν τὸν Νεολιθικὸν + Ἰστορικὸν ἄνθρωπο στὰ σπήλαιο. Κατὰ τὰ ὥρας 8—12 προήδρευσε ἡ Ἑλληνικὴ ἐκπρόσωπος κ. "Αννα Πετροχείλου.

Ἐπὶ τοῦ ἀνωτέρῳ θέματος ἔγιναν μετὰ μεσημβρίαν δύο ἀγακοινώσεις ἐκ μέρους τῆς Ἑλλάδος, 1ον "Αννα Πετροχείλου μὲ θέμα: Ἀρχαῖες Ἑλληνικὲς Ύδραι· λικὲς ἐγκαταστάσεις εἰς τὸ σπήλαιον Ἀγίας Ελένης Ζυγοῦ Καθάλας. 2ον Χρ. Παπούτσάκης: Βραχογραφίαι στὸ Σπήλαιον Ασφάντου τῶν Σφακιῶν Κρήτης.

Κατόπιν μυστικῆς φηφασθορίας ἐξελέγει ἡ Ἀγγλία διὰ τὴν πραγματοποίησιν τὸ 1977 τοῦ 7ου Διεθνοῦ Σπηλαιολογικοῦ Συνεδρίου.

Ἀπεφασίσθη ἡ δργάνωσις (COLLOQUE) κατέπιν εἰσηγήσεως τῶν ἐκπροσώπων τῶν ἀκολούθων χρατῶν.

1ον 1974 εἰς Τουρκίαν.

2ον 1975 εἰς Γιουγκοσλαβίαν.

3ον 1976 εἰς Ἑλλάδα.

Τὸ θέμα ποὺ θὰ διπαχολήσῃ τοὺς Συνέδρους εἰς Ἑλλάδα εἶναι: Φυσικοὶ παράγοντες στὴν ἐξέλιξι τοῦ Κάρστ. 1) Ἐπίτωσις ἐπὶ τῆς μορφολογίας, τῆς βιολογικῆς κατανομῆς καὶ τῆς διατηρήσεως τῶν ἀρχαιολογικῶν καὶ παλαιοντολογικῶν ἰχγῶν. 2) Ἐπιδρασις ἐπὶ τῷ φυσικῷ παραγόντων τῶν σπηλαίων ἀπὸ τὰ ἔργα διευθετήσεως.

Μετά τὴν λῆξην τοῦ Συνέδριου ἡκολούθησαν 9 ἐκδρομές μὲ διάφορα ἔγδια-φέροντα, πρὸς διαφόρους κατευθύνσεις. Ἡ ἐκπρόσωπος τῆς Ἑλλάδος κ. Ὅμηρος Πετροχείλου καὶ αἱ δίδες Χ. Παπακωνσταντίνου καὶ Α. Μπέργκην ἡκολούθησαν τὴν Β - 7ην ἐκδρομὴν (ἡμέραι 8) μὲ πρόγραμμα Γεωπηλαιολογικὸν καὶ προϊστορικό.

Ο κ. Γ. Δηλαφᾶς, ἔφορος τῆς ΕΣΕ, ἔλαβε μέρος στὴν ἐκδρομὴν C - 1, ὅπου παρηκολούθησε ἐπὶ 7 ἡμέρας μαθήματα θεωρητικὰ καὶ πρακτικὰ ἀλπινισμοῦ καὶ διασώσεως. Ἐλαβε μέρος εἰς δλας τὰς ἐκδηλώσεις μὲ τὰ τελευταῖς τύπου δργαναγιὰς τοὺς ἀνωτέρω σκοπούς, εἰς τὰς ὁποίας διεκρίθη καὶ ἔλαβε χαλκοῦν μετάλλιον.

ΔΙΕΘΝΕΣ ΚΑΡΣΤΟΣΗΛΑΙΟΛΟΓΙΚΟ COLLOQUE
ΕΙΣ ΤΑ ΓΑΛΛΟ - ΙΣΠΑΝΙΚΑ ΗΓΡΗΝΑΙΑ

ἀπὸ 24 — 29.9.73

Μετὰ τὸ Συνέδριον τῆς Τσεχοσλοβακίας, ἡ Ἑλληνὶς ἀντιπρόσωπος παρηκολούθησε COLLOQUE στὰ Γαλλικὰ καὶ Ισπανικὰ Πυρηναῖα. Τὰ θέματα ήσαν σχετικὰ μὲ τὸ Κάρστ εἰς μεγάλα βψη. Μὲ ἀφετηρία τὸ ΡΑΥ τῆς Γαλλίας οἱ πρότεις πρεσβύτερες ἡμέρες διετέθησαν γιὰ ἀναδάσεις ἐπὶ τῶν Γαλλικῶν Πυρηναίων μέχρις βψους 1.700 μ., ὅπου ἐγένοντο μαθήματα καὶ ἀνταλλαγὴς ἀπόψεων διὰ τὰ ἐπὶ τόπου καρστικὰ φαινόμενα.

Κυρίᾳ, Δεεποινίδες καὶ Κύριοι, αὐτὸς ἦταν ἐν περιλήψει τὸ ἐπιτελεσθὲν ἔργον τῆς Επαρχίας κατὰ τὸ 1973.